



St. Francis of Assisi

Catholic Church

**“I am the Alpha and the Omega,”
says the Lord God,
“the one who is and who was
and who is to come,
the almighty.”**

Revelation 1:8

**“Yo soy el Alfa y la Omega,”
dice el Señor,
“el que es y que era
y que ha de venir,
el Todopoderoso.”**

Apocalipsis 1:8

OUR MISSION

Unified in one Body and Spirit, the St. Francis of Assisi Catholic community aspires to reflect the Light of Christ by cultivating *Faith, Serving* others, and *Loving* all of God's creation.

NUESTRA MISIÓN

Unida en un solo Cuerpo y Espíritu, la comunidad católica de San Francisco de Asís aspira a reflejar la Luz de Cristo mediante el cultivo de la *Fe, Servicio* a los demás, y el *Amor* a toda la creación de Dios.



WELCOME!

DAILY MASS SCHEDULE:
Monday—Friday: 8:00am

WEEKEND MASS SCHEDULE:
Saturday: 5:00pm
Sunday: 7:30am and 11:00am

CONFESSIONS:
Saturdays 3:45pm - 4:45pm
or by appointment



¡BIENVENIDOS!

MISA ENTRE SEMANA:
Miércoles—12:15pm

**HORARIO DE MISAS DEL
FIN DE SEMANA:**
Sábado: 7:00pm
Domingo: 9:00am, 1:00pm,
6:00pm

CONFESIONES:
Sábados 6:00pm - 6:45pm
o por cita previa

Served by Vocationist Fathers • Society of Divine Vocations

FINANCIAL BLESSINGS • BENDICIONES FINANCIERAS



**The Catholic Foundation
of Central Florida**

Inspire Giving. Fund God's Work.

**OUR CATHOLIC APPEAL • NUESTRO LLAMADO
CATOLICO**

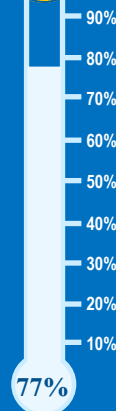
OCA 2024 GOAL: \$201,877.61



Raised to Date \$162,498.51
Over/under GOAL (\$39,379.10)
Number of Donor Families 1,291
Pledges received to date 253

Percent Participation (including all donor families) 19.6%

GOAL



November 17, 2024

OFFERTORY

In Pew: \$13,088.54
Online: \$3,312.00
Total: \$16,400.54

FOOD PANTRY

In Pew: \$623.00
Online: \$185.00
Total: \$808.00

MAINTENANCE FUND

In Pew: \$1,240.00
Online: \$635.00
Total: \$1,875.00

MY KINGDOM DOES NOT BELONG TO THIS WORLD

You can feel Pilate’s sigh of relief when Jesus told him that his kingdom did not belong to this world. Little did he realize that Jesus’ kingdom, the kingdom of God, dwarfed the entire Roman empire, both in size and permanence. We recently heard Jesus tell a scribe, “You are not far from the kingdom of God” (Mark12:34). Why? Because he immediately understood why loving God with your whole self and loving your neighbor as yourself were the greatest of all the commandments. This is the kingdom the scribe understands but Pilate never will. It is a kingdom won not by conquest or might, but by love of God and love of neighbor. It is a kingdom not gained through dominance, but through sacrifice. Jesus sacrificed himself out of love of God, as proven by his obedience to his Father’s will, and love of neighbor, as evidenced by is dying for the sins of us all. May we learn the lesson Pilate never did: that the true kingdom is not of this world, but that love of God and love of neighbor will take us there.

Would Jesus say that you are not far from the Kingdom of God?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 49, No. 1



MI REINO NO ES DE ESTE MUNDO

Podemos sentir el suspiro de alivio de Pilato cuando Jesús le dijo que su reino no pertenecía a este mundo. No se daba cuenta de que el reino de Jesús, es el reino de Dios y empujaba a todo el imperio romano, tanto en tamaño como en permanencia. Hace poco escuchamos a Jesús decirle a un escriba: “No estás lejos del reino de Dios” (Marcos 12:34). ¿Por qué? Porque comprendió de inmediato por qué amar a Dios con todo tu ser y amar al prójimo como a ti mismo era el mayor de todos los mandamientos. Este es el reino que el escriba entiende, pero Pilato nunca entenderá. Es un reino que no se gana por conquista o por poder, sino por amor a Dios y al prójimo. Es un reino que no se obtiene a través del dominio, sino a través del sacrificio. Jesús se sacrificó por amor a Dios, como lo demuestra su obediencia a la voluntad de su Padre, y por amor al prójimo, como lo demuestra su muerte por los pecados de todos nosotros. Aprendamos la lección que Pilato nunca aprendió: que el verdadero reino no es de este mundo, pero que el amor a Dios y al prójimo nos llevarán allí.

¿Diría Jesús que no estás lejos del Reino de Dios?

—We Celebrate Worship Resource, Vol. 49, No. 2

ADVENT PARISH MISSION

GET INTO THE SPIRIT OF THE SEASON AND PREPARE TO CELEBRATE CHRIST COMING INTO OUR WORLD. THE THEME IS “LET THERE BE LIGHT”. ALL ARE WELCOME!

COME FOR AN HOUR OF PRAYER, MUSIC, INSPIRATION AND HOPE!

TUESDAY, DEC 10th and WEDNESDAY, DEC 11th

THE LITTLE BLUE BOOK

Spend quiet time with the Lord during this Advent/Christmas Season. St. Francis will be offering the “Little Blue Book” to be used by you and your family for Daily Scripture Reading and Reflection. Only \$1 per book, available in the Gift Store or in the Parish Office. Available in English and Spanish.



EL LIBRITO AZUL

Pase tiempo a solas con el Señor durante este tiempo de Adviento/Navidad. San Francisco de Asís estará ofreciendo el “Librito Azul” para ser utilizado por usted y su familia para la Lectura Diaria de las Escrituras y Reflexión. Sólo \$1 por cada libro, disponible en la Tiendita Parroquial o en la Oficina Parroquial. Disponible en español.

CELEBRACION DE NUESTRA
SEÑORA DE GUADALUPE

GRAN RIFA
BOLETOS A LA VENTA

TICKET NOV 30 TICKET

DIC 1/DIC 8/DIC 9

Despues de Cada Misa

3 GANADORES PARA LA RIFA

ENCARGADA: ANA MUNOZ
☎(321)460-7344

SAN FRANCISCO DE ASIS
TE INVITA

DIC 8
SALIDA
2:30 PM

A LA
PROCESIÓN

EN CARAVANA

*Vamonos!
Todos*

En Honor a la
Virgen de
Guadalupe

POR FAVOR REGISTRARSE CON
ANA MARIA MUNOZ
CEL-321-460.73.44
ESTARAN DANDO ROSARIO Y UN
STICKERS AL REGISTRARSE

FINALIZA EN
LA IGLESIA NUESTRA
SEÑORA MARIA DEL
UNIVERSO

THE JESSE TREE • EL ÁRBOL DE JESÉ



The Jesse Tree celebrates the history of God's loving action in our world leading up to the birth of Christ. As we prepare during this season of Advent to celebrate the coming of Jesus, we ask you to share God's love with others through our tradition of **The Jesse Tree**. The tree will be up the weekends of November 30– December 1 and December 7–8. Each ornament on the tree at the entrance of the church lists items needed by organizations in our community dedicated to helping those in need. *This year, your donations will help support Morning Star Catholic School for Special Needs Students.*

Please take an ornament and bring it back with your donations by **Sunday, December 15th**. Items do NOT need to be wrapped and you may contribute with one or as many items as you wish from those listed. Your generosity is greatly appreciated and may your heart be filled with hope, love, joy, and peace this Advent season.

El "Árbol de Jesé" celebra la historia de la acción amorosa de Dios en nuestro mundo que llevó al nacimiento de Cristo. Al prepararnos en este tiempo de Adviento para celebrar la llegada de Jesús, le pedimos que comparta el amor de Dios con otros por medio de nuestra tradición del "Árbol de Jesé". El árbol estará disponible en la entrada de la iglesia los fines de semana del 30 de noviembre—1 de diciembre y del 7—8 de diciembre. Cada adorno en el árbol tiene una lista de artículos que hacen falta a organizaciones en nuestra comunidad. Estas organizaciones se dedican a ayudar a los más necesitados.

Este año, sus donaciones ayudarán a apoyar a La Escuela Católica Morning Star para estudiantes con necesidades especiales.

Por favor tome un adorno y devuélvalo con su donación antes del **domingo, 15 de diciembre**. Los artículos no tienen que ser envueltos y usted puede donar uno o cuantos artículos que usted deseé de la lista. Apreciamos su generosidad y que su corazón quede lleno de esperanza, amor, alegría y paz en este Adviento.

Happy Thanksgiving Feliz Día de Acción de Gracia

GIVE THANKS TO THE LORD, WHO IS GOOD, WHOSE MERCY ENDURES FOREVER.
DEN GRACIAS AL SEÑOR, PORQUE EL ES BUENO, SU MISERICORDIA PERDURA PARA SIEMPRE.

Join us for Thanksgiving Mass:

Thursday, November 28th at 10:00am

Acompáñenos para la Misa de Acción de Gracia:

Jueves, 28 de noviembre 10:00am

*Closed for Thanksgiving
Oficina Cerrada*

PARISH OFFICE HOLIDAY HOURS

November 27th, CLOSED AFTER 12:00pm;
The office will be CLOSED THANKSGIVING DAY,
November 28th and Friday, November 29th.

OFICINA PARROQUIAL:

HORARIO DIAS FERIADOS:

El 27 de noviembre, CERRADA DESPUES DE LA
12:00pm; La oficina estará CERRADA EL DIA DE
ACCION DE GRACIAS, 28 de noviembre y el
viernes, 29 de noviembre.

PARISH EVENTS • EVENTOS PARROQUIALES

Facebook.com/StFrancisApopka

Monday, November 25

- 7:00 pm Juan XXIII (PC)
- 7:00 pm Clases de Biblia (FF04)
- 7:00 pm RCIA Classes (FF02,03,05)

Tuesday, November 26

- 7:00 pm Cenáculo Mariano (CHP)

Wednesday, November 27

- 10:30 am Women's Faith Sharing (FF04)
- 7:00 pm English Choir Rehearsal (CHU)

Thursday, November 28

OFFICE CLOSED

- 10:00 am Thanksgiving Parish-Wide Mass (CHU)

Friday, November 29

OFFICE CLOSED

Saturday, November 30

- 7:30 am TOV Workshops (FF01)
- 8:00 pm Emmaus (PC)

Sunday, December 1

- 10:00 am Choir Rehearsal Rehearsal (CHP)
- 2:00 pm Grupo Jovenes Adultos (PC)
- 2:00 pm Emmaus Clases de Biblia (FF05)
- 6:00 pm Youth Group Mtg (FF03)

(CHU) = Church (CHP) = Chapel (NUR) = Nursery
(STG) = Stations Garden (PC) = Parish Center (FF) = Faith Formation
(CR) = Choir Room (CHUPL) = Church Pkng. Lot
(CHUF) = Church Front (SC) = St. Clare Hall (SCFR) = St. Clare Fellowship Room (OF) = Office

**NUESTRA PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASIS
APOPKA - FLORIDA**

Los invita a celebrar el triduo
EN HONOR A:

*Nuestra Señora de
Guadalupe*

10 DICIEMBRE

6:00 PM

ROSARIO DIRIGIDO POR
EL GRUPO DE JÓVENES

7:00 PM MISA

BENDICIÓN PARA LAS
FAMILIAS Y
BENDICIONES
DE LOS PREMIOS
DE LA RIFA

11 DICIEMBRE

10:00 PM

LA OBRA DE LAS
APARICIONES DE LA
VIRGEN

DE GUADALUPE

11:00 PM MISA

12:00 PM

MAÑANITAS, AL
FINALIZAR DANZA
DE LOS MATACHINES
CHOCOLATE Y PAN

12 DICIEMBRE

6:00 PM PROCESIÓN DEL ROSARIO. MATACHINES, BANDERAS DE
LOS PAÍSES DE LATINOAMÉRICA Y UNA SORPRESA

7:00 PM MISA UNA GRAN SORPRESA, AL FINALIZAR MATACHINES
CHOCOLATE Y TAMALES

834 S ORANGE BLOSSOM TRAIL / APOPKA, FL 32703

PARISH INFORMATION • INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

READINGS AND MASS INTENTIONS

Monday, November 25

Rv 14:1-3, 4b-5; Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6; Lk 21:1-4
8:00am †Elda Perez

Tuesday, November 26

Rv 14:14-19; Ps 96:10, 11-12, 13; Lk 21:5-11
8:00am †Maria Mimi Eblacas

Wednesday, November 27

Rv 15:1-4; Ps 98:1, 2-3ab, 7-8, 9; Lk 21:12-19
8:00am For the Spiritual Health of Maura Ramirez
12:15pm †Robert Jo Woolwine

Thursday, November 28

Rv 18:1-2, 21-23; 19:1-3, 9a; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Lk 21:20-28
8:00am Blessings for Patrick Scott and Family

Friday, November 29

Rv 20:1-4, 11—21:2; Ps 84:3, 4, 5-6a, 8a; Lk 21:29-33
8:00am †Donna Baum Jenks

Saturday, November 30

Rom 10:9-18; Ps 19:8, 9, 10, 11; Mt 4:18-22
5:00pm Blessings for Benjamin Thomas
7:00pm †Beatriz Perdomo

Sunday, December 1

First Sunday of Advent

Jer 33:14-16; Ps 25:4-5, 8-9, 10, 14; 1 Thes 3:12-4:2; Lk 21:25-28, 34-36
7:30am †Thomas & Catherine Shaw, †James Snodgrass
9:00am
†Jeronimo Rodriguez Sanchez
11:00am †Bernadine Diederich
1:00pm †Ian Borbolla
6:00pm †Miguel Gonzalez

FOOD PANTRY

The St. Francis Food Pantry is open to all parishioners and their families. For more information contact 419-345-4587.

WE ARE HERE TO SERVE YOU

St. Francis of Assisi Parish Office is **OPEN**

Monday - Thursday, 8:30am to 4:00pm and Friday, 8:30am to 3:30pm

Closed for lunch between 12pm—1pm

Faith Formation Office Hours:

Tuesday—Friday, 9:00am to 4:00pm

and Friday, 8:30am to 3:30pm

ESTAMOS AQUÍ PARA SERVIRLES

La Oficina Parroquial de San Francisco de Asís está **ABIERTA**

Lunes a jueves de 8:30am a 4:00pm

y los viernes de 8:30am a 3:30pm

Cerramos para el almuerzo de 12pm—1pm

Horario de la Oficina de Formación de Fe:

Martes—Viernes, 9:00am a 4:00pm

y los viernes de 8:30am a 3:30pm

CHAPEL HOURS

Daily Mass is celebrated in the CHAPEL from 8:00am to 8:30am.

The chapel is open Monday—Friday from

8:30am to 4:00pm, Friday until 3:30pm for private prayer.

The church is closed during the week.

HORARIO DE LA CAPILLA

Misa en Español los miércoles a las 12:15pm en la CAPILLA

La capilla está abierta de lunes a viernes de

8:30am a 4:00pm y los viernes hasta las 3:30pm para

oración privada.

La iglesia esta cerrada durante la semana.

CONFESSIONS

Saturdays from 3:45pm to 4:45pm in English, in the church

CONFESIONES

Sábados de 6:00pm a 6:45pm en español, en la iglesia

ST. FRANCIS PRAYER CHAIN

To add a name or intention to the Prayer Chain, call

Kathy Leigh at 407-536-0117 or by email at crabbekay1@gmail.com.

CADENA DE ORACIÓN

Para agregar un nombre o intención a la Cadena de Oración, envíela por correo electrónico a crabbekay1@gmail.com.

PRAYER SHAWLS

To pick up a shawl for yourself or a person in need, please call or text Sandy Bove at 407-463-9437.

MANTO DE ORACIÓN

Para recoger un manto para usted o para una persona que lo necesite, llame o envíe un mensaje de texto a Sandy Bove al 407-463-9437.

DESPENSA DE ALIMENTOS

La Despensa de Alimentos de San Francisco está abierta a todos los feligreses y sus familias. Para más información comuníquese a la Oficina Parroquial.

CONTACT

834 S.O.B.T., Apopka, FL 32703

Ph: 407-886-4602

www.stfrancisapopka.org

facebook.com/StFrancisApopka

Parochial Administrator

Fr. Mathew Vettath Joseph, S.D.V.

fr.mathew@stfrancisapopka.org

Ext. 306

Parochial Vicar

Fr. Ferdinandus Sadiman, S.D.V.

fr.ferdinandus@stfrancisapopka.org

Ext. 307

Deacons

Dcn. Ruthven Jackie

Dcn. Greg Kandra

Dcn. Nay (Juan) Henriquez

Dcn. George Torres

Administrative Assistant

Caroline McCauley

cmccauley@stfrancisapopka.org

Ext. 301

Business Manager

Paul Messina

pmessina@stfrancisapopka.org

Ext. 303

Parish Catechetical Leader

Deacon Luis Alvira

faithformation@stfrancisapopka.org

Ext. 308

Youth Ministry Coordinator

Please call the office

Director of Music

Julie Campese

Ext. 305

Maintenance

Carmen Arzola

carzola@stfrancisapopka.org

Gerardo Briones

gbriones@stfrancisapopka.org

Ministry Schedule Pro

mstp@stfrancisapopka.org

A SPECIAL THANK YOU!

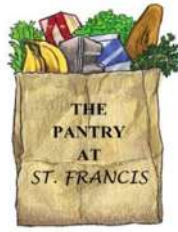
The Pantry at St Francis would like to thank the parishioners for continuing support of our work to provide supplemental food and financial support

for those who are food insufficient. This

Thanksgiving, for example, the gifts you gave helped us feed **232 families** in our community.

Without you, this outreach would not be possible.

Once again, we thank you for your love and generosity.

**¡UN AGRADECIMIENTO ESPECIAL!**

La despensa de St Francis quisiera agradecer a los feligreses por su continuo apoyo a nuestra labor de brindar alimentos complementarios y apoyo financiero a quienes padecen insuficiencia alimentaria. Este Día de Acción de Gracias, por ejemplo, los obsequios que nos dieron nos ayudaron a alimentar a **232 familias** de nuestra comunidad. Sin ustedes, esta labor de ayuda no sería posible. Una vez más, les agradecemos su amor y generosidad.

RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS

Aging religious need your help. "Your support acknowledges that we continue the mission of Christ even in our retirement," says Mission Helpers of the Sacred Heart Sister Celeste Burgos, 80. Donations provide for the care, medicine, and daily needs of over 24,000 senior sisters, brothers, and religious order priests who have dedicated their lives to service. Please give to the Retirement Fund for Religious.

Visit: retiredreligious.org

FONDO DE JUBILACIÓN PARA RELIGIOSOS

Religiosas y religiosos ancianos necesitan de ustedes. "Su apoyo reconoce que hacemos la misión de Cristo durante nuestra jubilación", dice sor Celeste Burgos, 80, de las Misioneras Auxiliares del Sagrado Corazón. Los donativos cubren el cuidado, las medicinas y necesidades diarias de más de 24,000 hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas que han dedicado su vida a servirnos. Les rogamos que donen al Fondo para la Jubilación de Religiosos. Visite: retiredreligious.org